

# EL CORO DE NIÑOS MUKACHEVO UCRANIA



El coro de niños y muchachos de Mukachevo creado en 1983 y el coro de la escuela están dirigidos por su fundador Volodymyr Volontyr. El grupo que tiene un papel muy activo en Ucrania, ha presentado el arte del coro ucraniano en 20 países europeos: Austria, Bélgica, Croacia, República Checa, Estonia, Francia, Alemania, Holanda, Hungría, Italia, Lituania, Letonia, Polonia, Rumanía, Rusia, Eslovenia, Eslovaquia, Serbia, España y Portugal. Su repertorio es muy variado: obras de compositores clásicos ucranianos (D. Borthiansky, A. Vedel...), compositores clásicos occidentales (Mozart, Pergolèse, Schubert...) pero también compositores más modernos y canciones tradicionales ucranianos.

El coro ha ganado numerosos concursos y festivales en ucrania y también internacionales entre los cuales están:

El festival internacional de los coros de niños en Szolnok (Hungría 1990, 1995) – Galardonado con el premio de arte de D. Zador (Ucrania 1997) – 44° y 46° edición de coros europeos de la juventud en Neerpelt (Bélgica, 1996, 1998) – Festival internacional de los coros de niños y muchachos en Kiev (1997, 2003, 2005)- 8° edición del festival internacional de música “Gaja-2000” (Portugal) – Festival internacional de música para la juventud “Summa Cum Laude” Vienna (Austria, 2007) – 37° edición del congreso “Pueri Cantores” en Granada (España, 2012) – 24° edición del festival internacional Eurochestries Charente-Maritime (Francia, 2013) – Festival internacional de música de la juventud “Shengensky Poludnik – Eurochestries” en Kosice (Eslovaquia 2012-2015) – 12° edición del festival europeo de los coros Younh “Giuseppe Zelioli” (Italia, 2016) 66° edición del festival de joven artistas de Bayreuth (Alemania, 2016). 26° edición del festival de cantos espirituales (Eslovaquia, 2016) – concierto aniversario de V. Volontyr à Úzhgorod, Lviv, Kiev, Mukachevo (2016) – Concierto de Navidad (2017).

---

## VOLODYMYR VOLONTYR, director de coro

---



Conocido por ser un músico con mucho talento, compositor, director de orquesta y profesor, V. Volontyr es miembro de la Unión nacional de los compositores de Ucrania, trabajador emérito de los Artes de Ucrania y galardonado con numerosos premios. Es desde 1983 director artístico y enseña en la Universidad Estatal de Mukachevo desde 2011. Volodymyr Volontyr es un compositor de pensamiento moderno. Su música, compuesta por obras de coro, de piano, de canto, de música de cámara, de instrumentos y de orquesta tiene mucho éxito en Ucrania y en el extranjero. Presta especial atención a la música para niños y las canciones folklóricas de transcarpacia.

## PROGRAMA MUSICAL

### Primera parte

- V. Volontyr: Bienvenido
- A.Devel : Velychaia, velychuiu Tia, Hospody (Os saludo), concierto
- O.Koshyc` : Trysvjatoje
- J.S.Bach: Cantante n°150, parte 7
- G.Zelioli: Gloria, Sanctus, Benedictus, Laudate Dominum
- Ch.Gounod: Ave Verum
- V. Volontyr: Kyrie, Ave Maria, Otche nash (Padre nuestro)
- O.Lasso: Matona, Eccho

### Secunda parte

- V. Volontyr: Primavera (Letras de D.Pavlychko), otoño (letras de V.Bychko); Las vacaciones van a llegar pronto (letras de D.Bilous)
- M.Haivoronsky: serie de canciones de Sich Riflemen: Verás mi hermano; no hay mejor hombre en el mundo, pelota volante, Oh, el tirador ha caído.
- V. Volontyr: bajo la nube, el establo se ha inclinado (adaptación de cantos folklóricos ucranios)
- V. Volontyr: Domingo por la mañana.
- V. Volontyr: preludeo "Música del Mar" (letras de V.Azaro)
- M.Leontovych: Shshedryk (adaptación de cantos folklóricos ucranios)
- Cantos folklóricos ucranios: Roars and groans the Dnipro, so wide (letras de T.Shevchenko), arr.V.Kosenko.
- V. Volontyr: Las toallas bordadas de mi madre (letras de T.Pyshnyuk)
- R.Lovland, B.Graham: Tú me elevas